



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

CE DOCUMENT CONTIENT UNE CONDITION  
DE SÉCURITÉ.

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> YEAR ROUND GROUNDS MAINT		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ196-162421/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20162421		<b>Date</b> 2016-06-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-279-70926		
<b>File No. - N° de dossier</b> fk279.EJ196-162421	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-21</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ladouceur, Joanne		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk279
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-9488 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3600
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CONNAUGHT RANGE AND PRIMARY TRAINING CENTRE 31 SHIRLEY OTTAWA, ONTARIO		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-162421/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20162421

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier  
EJ196-162421

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk279

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Cette modification a pour but de modifier l'invitation comme suit :**

**SUPPRIMER:**

Annexe 'H-1' Plan du site L-C270-9301-7-101B, Plan de Déneigement en date du 2016-01-27.

**INSÉRER:**

Annexe révisée 'H-1', Plan du site L-C270-9301-7-101B, Plan de Déneigement en date du 2016-05-25, à la place.

**TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**

